



**Finanziato  
dall'Unione europea**  
NextGenerationEU



**COMUNE DI SEGONZANO**

Provincia di Trento  
Frazione Scancio 64 - 38047 Segonzano (TN)  
tel. 0461 686103 - segreteria@PEC.comune.segonzano.tn.it  
www.comune.segonzano.tn.it  
Codice Fiscale 00371860222 - Partita I.V.A. 00473450229



Prot. n. 2891

Segonzano, 13.06.2023

**OGGETTO:** Affidamento diretto ai sensi dell'art. 3 comma 1 della L.P. 02/2020 e degli artt. 24-24 bis – 25 bis D.P.P. 11/05/2012 n. 9-84/Leg. per il conferimento dell'incarico di **REDAZIONE DEL PROGETTO DEFINITIVO, ESECUTIVO, DIREZIONE LAVORI, CONTABILITA' E CERTIFICATO DI REGOLARE ESECUZIONE DEI LAVORI DI "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO ILLUMINAZIONE PUBBLICA FRAZ. STEDRO"**. CUP: G93G23000010001 Lettera di invito a presentare offerta.

**Egregio signor  
Professionista**

Scadenza del termine di presentazione dell'offerta: ore 9.00 del giorno 15.06.2023
--

**SOGGETTO ATTUATORE:** Comune di Segonzano

**CODICE CUP:** G93G23000010001

**CODICE CIG:** 9882646977

**RDO (Me-Pat) n. :** 117939

**PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA**

**MISSIONE:** 2

**COMPONENTE:** 4

**INVESTIMENTO:** 2.2

**Finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU**

Con la presente si invita la S.V. a partecipare all'affidamento diretto che questo Comune ha indetto, ai sensi dell'art. 3 comma 1 della L.P. 02/2020 E degli articoli 24, 24 bis e 25 bis del D.P.P. 11/05/2012 n. 9-84/Leg., al fine di conferire l'incarico professionale per l'effettuazione del servizio tecnico di **REDAZIONE DEL PROGETTO DEFINITIVO, ESECUTIVO, DIREZIONE LAVORI, CONTABILITA' E CERTIFICATO DI REGOLARE ESECUZIONE** dell'intervento in oggetto.

**OGGETTO, IMPORTO DELL'INCARICO E CRITERIO DI AFFIDAMENTO**

La volontà dell'Amministrazione Comunale è quella di provvedere al rifacimento completo dell'impianto di illuminazione pubblica a servizio della frazione di Stedro che presenta **delle gravi problematiche sia a livello di funzionamento che di sicurezza oltre che di elevato consumo energetico**; attualmente l'impianto è alimentato da un quadro elettrico ubicato in un'area privata e quindi ritenuta non idonea, dal quale partono delle linee elettriche che alimentano

dei vecchi corpi illuminanti a vapori di sodio alimentati da vetuste linee in piccola parte interrate e per lo più aeree (in merito si fa riferimento al PRIC che sarà messo a disposizione del professionista per la redazione della necessaria progettazione); la volontà dell'Amministrazione è quella realizzare una nuova linea di illuminazione con tecnologia a led volta quindi al risparmio energetico, sfruttando le tubazioni interrate esistenti posate nel corso degli ultimi anni in concomitanza con la realizzazione di altri lavori di posa di sottoservizi quali fognature e acquedotto, e demolendo completamente il vecchio impianto di illuminazione compreso il quadro elettrico esistente (andando ad alimentare in nuovi corpi illuminanti dai quadri elettrici nuovi realizzati di recente in fraz. Sabion zona piazza del grano e Stedro zona teatro). La presente richiesta di offerta individua la tratta centrale del paese (dalla trattoria Giacomozzi sino alla fontana di Sabion) e risulta di fatto essere un completamento dei lavori da poco ultimati e realizzati con fondi PNRR 2022.

Si precisa che i lavori di Realizzazione del nuovo impianto di illuminazione pubblica della frazione di Stedro (centro-storico) di Segonzano, si configurano per l'Amministrazione Comunale come prioritari e sono stati inseriti nella programmazione di bilancio per il corrente anno 2023 finanziandoli con i fondi provenienti dal PNRR per € 50.000,00 per i quali è necessario provvedere all'inizio dei lavori entro il 15 settembre 2023. Pertanto il professionista in indirizzo selezionato direttamente da parte dello scrivente RUP tramite l'elenco di cui all'art. 19 della L.P. 02/2016 al quale è stata inviata la presente richiesta di offerta, avrà tempi stretti per la presentazione del progetto definitivo/esecutivo (entro il giorno venerdì 04.08.2023), in modo da permettere poi l'approvazione del medesimo da parte della Giunta Comunale e l'espletamento delle procedure di gara per l'aggiudicazione dei lavori entro il giorno 15 del mese di settembre. Resteranno in capo al progettista individuato la verifiche illuminotecniche, i relativi calcoli, la verifica delle altezze dei corpi illuminanti sia su palo che sugli edifici, la progettazione delle sezioni di cavo necessarie per garantire il funzionamento in sicurezza dell'impianto anche in prospettiva di una futura successiva realizzazione di altri lotti dei lavori per la prosecuzione del rifacimento dell'impianto nelle frazioni adiacenti (Strada Luch – Stedro e zona asilo). Il presente incarico è altresì ricompreso di tutti gli adempimenti necessari in ordine a quanto previsto dal PNRR con particolare riferimento alla verifica e asseverazione del rispetto del principio DNSH.

L'importo stimato di parcella calcolato ai sensi dell'art. 24 comma 8 del D.LGS. 50/2016, utilizzando il D.M. Giustizia 17/06/2016 (Allegato) che potrà essere rideterminato sulla base dell'importo del progetto esecutivo approvato posto a base di gara è pari a complessivi € 16.120,40, comprensivi di spese ed oneri accessori, esclusi oneri fiscali, previdenziali e IVA. In merito si da evidenza che come base di calcolo è stato utilizzato un importo stimato dei lavori pari ad € 85.000,00 (sicurezza inclusa) calcolato in modo parametrico sulla base della del numero di nuovi corpi illuminanti previsti, dello sviluppo delle nuove linee di alimentazione interrate prevedendo anche qualche tratto di scavo in alcune zone puntuali ove non vi sono i cavidotti, e dei lavori necessari per la demolizione dell'esistente impianto;

L'aggiudicazione avverrà con il criterio del **prezzo più basso** (art. 16 comma 4 lettera a Legge provinciale 9 marzo 2016 n. 2), offerto sul compenso a base d'asta di € 15.462,83. Ai sensi dell'art. 63 comma 6 lettera c, l'esclusione automatica (offerte anomale) non si applica.

Si precisa che, ai sensi dell'art. 63, comma 7, D.P.P. 11 maggio 2012 n. 9-84/Leg., verrà valutata la congruità dell'offerta qualora la stessa appaia anormalmente bassa.

Ai sensi dell'art. 16, comma 6 della L.P. 2/2016 non sono ammesse offerte in aumento.

A seguito della sentenza della corte costituzionale del 28.01.2022 n. 23 l'art. 6 della L.P. 02/2020 è stato abrogato e la P.A.T. con nota a firma del Dirigente Generale di Apac assunta al prot. al n. 879 in data 17.02.2022, ha chiarito che non va quindi più applicato quanto previsto nell'art. 24 bis comma 2 del D.P.P. 11 maggio 2012 n. 9-84/Leg, in merito alle percentuali di ribasso (minime e massime) da applicare nelle gare/affidamenti di incarichi professionali di progettazione/DL. ecc..

La partecipazione implica la piena accettazione di tutte le clausole previste dal presente invito, precisando che il progettista incaricato della redazione del progetto definitivo/esecutivo

**dovrà provvedere in collaborazione con il Servizio Tecnico Comunale ad acquisire le necessarie autorizzazioni/accordi con i privati dove previsto di collocare i nuovi corpi illuminanti di progetto.**

Lo svolgimento dei servizi sopra indicati deve avvenire nel rispetto di tutte le prescrizioni di cui al D.Lgs 81/2008.

E' ammesso il subappalto esclusivamente nei casi previsti dall'art. 20 comma 12bis della LP 26/93.

L'offerta vincola i concorrenti per almeno 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione della medesima. Ove il contratto dell'Amministrazione venga inviato all'Aggiudicataria oltre tale termine, quest'ultima potrà svincolarsi senza oneri dalla propria offerta, mediante semplice comunicazione scritta.

**L'offerta non è vincolante per l'Amministrazione, che si riserva la facoltà di non procedere all'affidamento del servizio. In tal caso, i concorrenti non hanno diritto a compensi, indennizzi, rimborsi spese o altro.**

#### **INFORMAZIONI TECNICHE**

La documentazione completa di gara è disponibile all'interno dell'ambiente di gara gestito attraverso la piattaforma di E-procurement SAP SRM, accessibile tramite sito internet denominato "Mercurio" al seguente indirizzo: <https://www.acquistionline.provincia.tn.it/paginaIntermedia>.

Per accedere al Sistema è necessario possedere la dotazione tecnica e i requisiti tecnici minimi reperibili sul sito MERCURIO – AREA FORNITORI.

Al fine di permettere al Gestore del Sistema di fornire riscontro in tempo utile ad eventuali domande e/o richieste di chiarimento tecnico concernenti l'inserimento a Sistema delle proprie offerte da parte dei fornitori, questi ultimi dovranno provvedere a contattare il call center del Gestore del Sistema (CSD) al numero **0461/800786** almeno 60 (sessanta) minuti prima del "Termine di presentazione dell'offerta" (scadenza presentazione offerte).

Si precisa che al suddetto call center non potranno essere posti quesiti di carattere amministrativo.

**Si raccomanda di non attendere l'ultimo giorno o le ultime ore disponibili per collocare a sistema la propria offerta, al fine di permettere la risoluzione tempestiva di eventuali problematiche.**

#### **CHIARIMENTI**

Le richieste di **chiarimenti**, inerenti la gara in oggetto, devono essere effettuate **esclusivamente sul sistema Mercurio**, secondo le modalità illustrate nella **Sezione II – Capitolo 3 "Richieste di chiarimenti e avvisi" del "Manuale presentazione offerta – Risposta alle gare telematiche"** presente sulla piattaforma MERCURIO nella sezione "Manualistica".

Ad eventuali domande e/o richieste di chiarimento effettuate dai Fornitori entro il termine riportato nella mail di invito e visibile a Sistema, l'Amministrazione darà risposta entro i termini previsti di legge.

Ai sensi di quanto previsto dal Piano Anticorruzione del Comune di Segonzano, **i concorrenti si impegnano a non ricercare il contatto confidenziale con i soggetti ai quali è assegnata l'attività istruttoria del presente procedimento.**

#### **Firma digitale**

Si precisa che tutti i file allegati costituenti l'offerta del concorrente sottoscritti digitalmente dovranno essere firmati con firma CADES (file con estensione .P7M) e/o documenti con firma PADES (file con estensione .PDF).

Per maggiore dettaglio si veda la **Sezione VI "Firma digitale e marcatura temporale"** del **"Manuale di**

**presentazione offerta – Risposta alle gare telematiche”** presente sulla piattaforma MERCURIO nella sezione “Manualistica”.

## **ULTERIORI ADEMPIMENTI E INFORMAZIONI**

**Ai sensi dell’art. 5 della legge provinciale L.P. 02/2020 “Semplificazione degli affidamenti a operatori economici iscritti in elenchi”, non è richiesto per la presente procedura il DGUE del concorrente inviato.**

Ai sensi dell’art. 9, comma 5, della L.P. del 30 novembre 1992, n. 23 e dell’art. 43 comma 1 del D.P.R. 445/2000 l’Amministrazione potrà acquisire d’ufficio le informazioni oggetto delle dichiarazioni sostitutive di cui agli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 eventualmente rese dall’aggiudicatario in sede di gara, nonché tutti i dati e i documenti che siano in possesso di altre pubbliche amministrazioni, previa indicazione, da parte dell’interessato, degli elementi indispensabili per il reperimento delle informazioni o dei dati richiesti.

Se l’aggiudicatario non fornisce la prova, ovvero non conferma le sue dichiarazioni, l’Amministrazione procede alla ESCLUSIONE della stessa dalla gara, ed alla SEGNALAZIONE del fatto all’Autorità per i provvedimenti di cui all’art. 22 comma 7 della L.P. 2/2016. L’Autorità dispone altresì la sospensione da uno a dodici mesi dalla partecipazione alle procedure di affidamento.

Qualora riscontri la mancanza di tali requisiti, l’Amministrazione procederà ad annullare l’aggiudicazione e provvederà alla denuncia dei fatti costituenti eventuale reato all’Autorità giudiziaria ed alla segnalazione all’ANAC per l’iscrizione nel casellario informatico.

La stipulazione del contratto è subordinata altresì agli adempimenti previsti dalla normativa antimafia vigente (decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159 e articolo 29 del D.L. di data 24 giugno 2014, n. 90 – convertito in legge 14 agosto 2014, n. 14), ove previsto, e alla presentazione di idonee polizze assicurative R.C.T. e R.C.O.

Si precisa che l’esperimento della gara non costituisce per la Stazione appaltante né obbligazione contrattuale, né obbligazione a contrarre.

La riservatezza di tutte le informazioni ricevute e la paternità di tutti i documenti prodotti utilizzando gli strumenti informatici (pec e firma digitale), è in capo al legale rappresentante dell’impresa o del soggetto munito di delega. Qualora la stazione appaltante venisse a conoscenza o avesse il fondato sospetto in base alla presenza di indizi gravi, precisi e concordanti, che le offerte pervengano da un unico centro decisionale, la stessa provvederà ad annullare la procedura di gara ed a comunicare il fatto alle Autorità competenti.

**Il Responsabile Unico del Procedimento è il Responsabile dell’Ufficio unico Tecnico associato  
geom. Tessadri Loris.**

L’aggiudicatario, si impegna, ai sensi delle disposizioni del “Piano di prevenzione della corruzione e della trasparenza” e del “Codice di comportamento dei dipendenti” del Comune ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l’attività svolta, gli obblighi di condotta ivi previsti.

Il “Piano di Prevenzione della corruzione e della trasparenza” è pubblicato sul sito istituzionale del Comune al seguente indirizzo:

<http://www.comune.segonzano.tn.it/Amministrazione-Trasparente/Altri-contenuti/Prevenzione-della-Corruzione/Piano-triennale-per-la-prevenzione-della-corruzione-e-della-trasparenza>

Il Codice di comportamento è pubblicato sul sito istituzionale del Comune al seguente indirizzo:

A tal fine l'aggiudicatario darà atto che ha avuto piena e integrale conoscenza e si impegna, altresì, a trasmettere copia del suddetto piano e codice ai propri collaboratori a qualsiasi titolo.

La violazione degli obblighi del Codice di comportamento può costituire causa di risoluzione del contratto. L'Amministrazione, verificata l'eventuale violazione, contesta per iscritto al professionista il fatto, assegnando un termine non superiore a 10 (dieci) giorni per la presentazione di eventuali controdeduzioni. Ove queste non fossero presentate o risultassero non accoglibili, procederà alla risoluzione del contratto, fatto salvo il risarcimento dei danni.

La partecipazione alla procedura di gara implica l'assunzione dell'impegno a non ricercare il contatto diretto con i soggetti competenti.

L'aggiudicatario assumerà tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m. ed int.; a tal fine il medesimo sarà obbligato a comunicare al Comune, entro sette giorni dall'accensione, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui al comma 1 dell'articolo 3 citato, nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso.

## **CONCLUSIONE DEL CONTRATTO**

Ai sensi dell'art. 39 ter, comma 1 bis, della Legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, il contratto sarà stipulato tramite scambio di corrispondenza secondo l'uso commerciale, o tramite convenzione (scrittura privata) ai sensi dell'articolo 15, comma 3, della stessa legge provinciale.

## **TUTELA DELLA PRIVACY**

### **INFORMATIVA**

**Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE n. 679 del 2016  
e art. 13 D.lgs. n. 196/2003**

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, il Comune Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (rispettivamente, raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).

**Titolare del trattamento** è il Comune di Segonzano.

**Responsabile della protezione dei dati** è il Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, via Torre Verde n 23 (e-mail [servizioRPD@comunitrentini.it](mailto:servizioRPD@comunitrentini.it)), sito internet [www.comunitrentini.it](http://www.comunitrentini.it).

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli articoli 5 e 25 del Regolamento.

### **1. Fonte dei dati personali**

I dati personali sono stati raccolti presso INFORMATICA TRENTINA gestore della piattaforma telematica MERCURIO, e presso registri, elenchi e banche dati detenuti da amministrazioni pubbliche e presso l'Interessato.

### **2. Finalità del trattamento**

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non

eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, di seguito Le indichiamo specificamente le finalità del trattamento (cioè gli scopi per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati), nonché la relativa base giuridica (ovvero la norma di legge – nazionale o comunitaria – o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati):

per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare (art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per:

espletare, in funzione di stazione appaltante, in modalità telematica, le procedure di gara di servizi e forniture volte all'individuazione dei soggetti aggiudicatari, ivi comprese le attività di verifica dei requisiti e l'eventuale attività precontenziosa e contenziosa, ai sensi e per gli effetti delle norme in materia di contratti pubblici, tra le quali si riportano i seguenti riferimenti principali: D.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 recante il Codice dei contratti pubblici; L.P. 9 marzo 2016, n. 2, di recepimento da parte della Provincia autonoma di Trento delle direttive europee 26 febbraio 2014, n. 2014/23/UE e n. 2014/24/UE; L.P. 19 luglio 1990, n. 23 e relativo regolamento di attuazione; L.P. 10 settembre 1993, n. 26 recante la legge provinciale sui lavori pubblici e relativo regolamento di attuazione.

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive); il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità.

Per massima chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi giuridiche, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

### **3. Modalità del trattamento**

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente della Struttura del comune competente, specificamente autorizzato ed istruito.

Sempre per le finalità indicate, i Suoi dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e sono nominati **Responsabili del trattamento** ex art. 28 del Regolamento.

### **4. Processi decisionali automatizzati e profilazione**

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

### **5. Comunicazione e diffusione dei dati (categorie di destinatari)**

Informiamo che i dati saranno comunicati

1. alle seguenti categorie di destinatari:

- soggetti pubblici in favore dei quali è espletata la procedura di gara
- interessati al procedimento che propongono istanza di accesso
- soggetti pubblici interpellati nell'ambito delle verifiche inerenti la procedura di gara

per l'esecuzione dei compiti di interesse pubblico, o connessi all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare e indicati al precedente paragrafo "Finalità del trattamento".

Pertanto, il conferimento dei dati personali è obbligatorio; il rifiuto alla comunicazione dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità;

2. solo nell'eventualità in cui si verifichi la fattispecie, alle seguenti categorie di destinatari:

Autorità nazionale Anticorruzione – ANAC; Procura della Repubblica competente; Guardia di Finanza; Collegio degli Ispettori, **per l'adempimento degli obblighi di legge** al quale è soggetto il Titolare e indicati nella normativa citata al precedente paragrafo 13.3 Pertanto, il conferimento dei dati personali è obbligatorio.

I dati personali saranno diffusi ai sensi e per gli effetti della normativa in materia di pubblicità, trasparenza e anticorruzione in particolare al D.lgs. n. 50 del 2016, al D.lgs. n. 33 del 2013, alla L.P. n. 4 del 2014 e alla L.P. n. 2 del 2016.

## **6. Trasferimento extra UE**

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

## **7. Periodo di conservazione dei dati**

Il periodo di conservazione dei dati è determinato sulla base della vigente normativa in materia di conservazione della documentazione e degli archivi della pubblica amministrazione, e potrà protrarsi, nell'osservanza di tali disposizioni, anche a tempo indeterminato.

## **8. Diritti dell'interessato**

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art. 21), richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari.

In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo.

Distinti saluti.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO TECNICO  
geom. Loris Tessadri

## **Allegati:**

1. Determinazione del corrispettivo ai sensi del D.M. 17/06/2016.
2. Dichiarazione Conto Dedicato;
3. 01 Autodichiarazione di assenza di conflitto di interessi dei partecipanti alla procedura di gara nell'ambito degli interventi a valere sul PNRR;
4. 02 Attestazione del rispetto del principio DNSH nell'ambito degli interventi a valere sul PNRR;
5. 03 Attestazione del rispetto degli ulteriori principi e delle condizionalità nell'ambito degli interventi a valere sul PNRR;
6. 04 Autodichiarazione ai partecipanti alla procedura di gara dei dati necessari all'identificazione del "titolare effettivo" nell'ambito degli interventi a valere sul PNRR;

**NB: Tutti gli allegati citati dovranno essere firmati digitalmente e inseriti nel portatale unitamente all'offerta economica (documento di sintesi creato dal sistema).**